



## ELŐTERJESZTÉS

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete  
2014.december 18-i ülésére

**Tárgy:** Előterjesztés a Sziget-Víz Kft-vel kötött vállalkozási szerződés módosítására.

- Melléklet:**
- Vállalkozási szerződés;
  - Kivonat, szerződésmódosító közös nyilatkozat;
  - Feljegyzés;
  - Megkeresés;
  - Költségvetés;
  - Vállalkozói szerződés 2. számú módosításának tervezete.

<b>Előterjesztő:</b>	Dr. Vass Péter polgármester	
<b>Az előterjesztést készítette:</b>	Horváth Krisztián jegyző	
<b>Előadó:</b>	Dr. Vass Péter polgármester	
<b>Tárgyalja:</b>	Gazdasági, Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság	
	Jogi és Ügyrendi Bizottság	
<b>Véleményezésre megkapta:</b>	Dr. Vass Péter polgármester	
	Horváth Krisztián jegyző	
	Varga Zoltán alpolgármester	
	Fazekas Róbert önkormányzati tanácsadó	
	Titkársági Osztály	
	Vagyongazdálkodási és Műszaki Osztály	
<b>Határozat/rendelet elfogadása:</b>	Egyszerű többség	
<b>Törvényességi véleményezésre bemutatva:</b>	Csökliné Dr. Valler Mária aljegyző	
	Dr. Gruber Adél jogi előadó	
<b>Törvényességi észrevétel:</b>	Horváth Krisztián jegyző	<u>Nincs</u> /az alábbi:
<b>Előzmény/korábbi döntés:</b>	189/2014. (X.29.) Kt. sz. határozat	
<b>Terjedelem:</b>	oldal	

## Előterjesztés

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete  
2014. december 18-i ülésére

**Tárgy:** Előterjesztés a Sziget-Víz Kft-vel kötött vállalkozási szerződés módosítására.

**Előterjesztő:** Dr. Vass Péter polgármester

**Készítette:** Horváth Krisztián jegyző

Tisztelt Képviselő-testület!

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 2014. május 7-i ülésén döntött a köztéri alkotás tárgyában benyújtott Nemzeti Kulturális Alap (továbbiakban: NKA) pályázatról.

A határozat értelmében Önkormányzat vállalkozási szerződést köt a Sziget-Víz Kft-vel az NKA forrásból megvalósuló Szigetvári Gyógyfürdő főbejáratához tervezett szökőkút és parkrész létesítésére vonatkozóan. A döntést követően aláírásra került a vállalkozási szerződés, amely szerződés a hozzátartozó melléklettel együtt ezen előterjesztés 1. számú mellékletét képezi.

Vállalkozó 2014. július 24-én akadályközléssel fordult Megrendelő Önkormányzat felé. Az akadályközlés alapján Képviselő-testület 2014. október 29-i ülésén döntött a vállalkozási szerződés módosítása tárgyában. A Képviselő-testület határozata és a szerződésmódosító közös nyilatkozat ezen előterjesztés 2. számú mellékletét képezi.

A szerződés módosító közös nyilatkozat aláírását követően 2014. november 17-én feljegyzés érkezett az Önkormányzat részére a Sziget-Víz Kft-től, amely feljegyzés ezen előterjesztés 3. számú mellékletét képezi.

A feljegyzés értelmében az eredeti szerződés mellékletét képező árazott költségvetésben meghatározott műszaki tartalom módosult a szakmai zsűri által kért módosítások, illetve a képzőművész által tett javaslatok miatt. A feljegyzés alapján megkeresés került megküldésre a Sziget-Víz Kft-hez, amely megkeresés ezen előterjesztés 4. számú mellékletét képezi.

A megkeresés értelmében Önkormányzat kérte Vállalkozó szervezetet, hogy a műszaki tartalom kismértékű módosítása, változása miatt készítse el a módosított tételes költségvetést. A módosított költségvetés alapján szükségessé válik ismételt a vállalkozási szerződés módosítása.

Vállalkozó a módosított költségvetést megküldte Önkormányzat részére, amely költségvetés ezen előterjesztés 5. számú mellékletét képezi.

A módosított költségvetés alapján összeállításra kerül a vállalkozói szerződés 2. számú módosításának tervezete, melyet az Önkormányzat jogi szakértője állított össze, ezen előterjesztés 6. számú mellékletét képezi.

Vállalkozó által megküldött módosított költségvetés alapján elmondható, hogy a vállalkozási szerződésben rögzített vállalási ár nem változik.

A szerződés módosítás elfogadását követően lehetőség nyílik a műszaki átadás-átvételi eljárás lefolytatására.

lefolytatására.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az illetékes bizottságok véleményének figyelembe vételével döntsön az „Előterjesztés a Sziget-Víz Kft-vel kötött vállalkozási szerződés módosításáról” tárgyában.

### **Határozati javaslat**

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az „Előterjesztés a Sziget-Víz Kft-vel kötött vállalkozási szerződés módosításáról” szóló előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az előterjesztés mellékletét képező Sziget-Víz Kft-vel kötendő vállalkozási szerződés 2. számú módosítás tervezetét megismerte, és jóváhagyólag véleményezte.

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza a város polgármesterét, hogy a szerződés 2. számú módosítás tervezetét írja alá.

Felelős: Dr. Vass Péter polgármester  
Közreműködő: Horváth Krisztián jegyző  
Marton-Fekete Csilla osztályvezető  
Határidő: 5 napon belül

Szigetvár, 2014. december 4.



  
Dr. Vass Péter  
polgármester

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

Amely kötöttett egyrészről

**Szigetvár Város Önkormányzata** 7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1. (adószám: 15724193-2-02, bankszámlaszám: 11731094-15332233), képviseli Kolovics János polgármester és Horváth Krisztián jegyző (pénzügyi ellenjegyző), mint

Megrendelő,

másrészről a **SZIGET-VÍZ Kft.** 7900, Szigetvár, Gyár u. 1., (cégjegyzékszám: Cg. 02-09-064787, MKIK nyilvántartási szám: 25A11304, adószám: 11543730-2-02, bankszámlaszám: K & H Bank Zrt. 10402458-24511896-00000000), képviseli Mátyás Gergő ügyvezető igazgató, mint

Vállalkozó

között, a következőkben meghatározott feltételek szerint.

1./ Megrendelő a Ptk. 6:238. §.-a alapján megbízza Vállalkozót az alábbi munka generálkivitelezésével:

- Szigetvár, Gyógyfürdő főbejáratához tervezett szökőkút és parkrész megvalósítása, a mellékelt árajánlat szerinti műszaki tartalommal.

2./ A SZIGET-VÍZ Kft. a megbízást elfogadja és a Ptk.-nak a vállalkozásra és ezen belül az építési szerződésekre és technológiai szerelésekre vonatkozó rendelkezéseinek a figyelembevételével elvállalja a munka megvalósítását.

3./ A vállalkozói díj összege – mely a munkák teljes körű megvalósítását foglalja magában -:

**nettó 5.624.297 Ft + 27% ÁFA azaz bruttó 7.142.857.- Ft**

azaz Hétmillió-egyszáznegyvenkettőezer-nyolcszázötvenhét forint, egyösszegben.

4./ Szerződésben foglalt munka megkezdésének határideje: 2014. május 08.

A vállalkozói szerződés teljesítésének határideje: 2014. augusztus 01.

5./ A Vállalkozó fenntartja a jogát arra vonatkozóan, hogy a 4./ pontban meghatározott határidő előtt is teljesítsen.

6./ Megrendelő helyszíni képviselője, címe, telefonszáma:

Név: Marton-Fekete Csilla

Cím: 7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1.

Tel: 73/514-300

7./ Vállalkozó helyszíni képviselője, címe, telefonszáma:

Név: Farkas Hajnalka

Cím: 7900 Szigetvár, Gyár u. 1.

Tel.: 73/514-014

8./ A Vállalkozó teljesítésének ellenértékét 1 darab számlával számolja el, amelyet egy példányban tartozik átadni Megrendelőnek.

9./ A számla kiegyenlítése átutalással történik a Vállalkozó által kibocsátott számlával szemben - teljesítési igazolás kiállítása után 15 napon belül - a Vállalkozónak a K & H Bank Zrt. 10402458-24511896-00000000 sz. számlájára.

10./ A Megrendelő köteles a Vállalkozót értesíteni arról, ha a számlától eltérő összeget utal át. Amennyiben a Vállalkozó a számla csökkentésével nem ért egyet, felek 3 napon belül egyeztetni kötelesek.

11./ Felek az együttműködés, illetve a kivitelezés során keletkezett viták elintézését és annak operatív rendezését közvetlenül tárgyalások útján valósítják, illetve kísérik meg. A felek csak akkor fordulnak a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz, ha egyeztető tárgyalásaik nem vezetnek eredményre.

12./ Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó a jelen szerződés tárgyát képező munkát I. osztályú minőségben tartozik elvégezni.

13./ Felek kötelezik magukat, hogy késedelmes vagy nem szerződés szerinti minőségben történt teljesítés, a szerződésben vállalt, továbbá az ide vonatkozó rendeletekben meghatározott közbenső intézkedés elmulasztása, illetve a szerződés megghiúsulása esetén a Ptk. XXVI. fejezetében és a 6:186. §-ban foglalt rendelkezéseket alkalmazzák.

14./ Felek megállapodnak abban, hogy a Megrendelő által elrendelt pótmunkákat a Vállalkozó szerződésmódosítást követően elvégzi. A pótmunkák elszámolása előzetes kalkuláció alapján TERC VIP GOLD normarendszerrel és 1396 Ft + ÁFA/óra óradíjjal történik.

15./ Vállalkozó a tárgyi munka elvégzéséhez alvállalkozót vesz igénybe, amelyhez Megrendelő hozzájárul.

16./ Megrendelő által a kivitelezés során elrendelt szüneteltetés esetén Megrendelő tartozik Vállalkozónak az esetleges károk az erre irányuló igénybejelentéstől számított 10 naptári napon belül megtéríteni.

17./ Jelen szerződés felek közös megegyezésével jött létre, s ennek megfelelően annak felbontására is csak felek akaratmegyezése alapján, írásbeli formában, mindkét fél e célra felhatalmazott képviselőjének aláírásával kerülhet sor.

18./ A Vállalkozó a Megrendelő utasítása szerint jár el. Az utasítás nem terjedhet ki a munka megszervezésére, illetve nem teheti a teljesítést terhesebbé.

19./ A Megrendelő a munkát és a felhasznált anyagokat ellenőrzi, az eltakart munkarészeket is, úgy és akként, ahogy azt a Ptk. 6:242. § (1) és (2). bek.-e előírja.

20./ Ha a Megrendelő a kivitelezés során a tervezett anyagminőségtől el kíván térni és a Vállalkozó részére alkalmatlan anyagot, vagy szakszerűtlen utasítást ad, úgy akkor ennek a tényére a Vállalkozó köteles a figyelmét felhívni. Ha a Megrendelő ezen felhívás ellenére rendelkezését fenntartja, a Vállalkozó a Megrendelő kockázatára jár el.

21./ Felek a műszaki átadás-átvételi eljárás során elvégzik azokat a szakmailag szokásos és indokolt próbákat, amelyek teljesítés megfelelő minőségének megállapításához szükségesek. A műszaki átadás-átvételi eljárást, 8 nappal korábban kelt levelével, a Vállalkozó tűzi ki. Erre az időpontra a Megrendelő köteles meghívni mindazokat (Hatóságok, érdekeltek), akiknek a műszaki átadáson a jelenléte nem mellőzhető.

22./ A műszaki átadás-átvételi eljárás lebonyolítására a Ptk. 6:247. § (1)-(4) bek.-e alapján kerül sor. A Vállalkozó által kitűzött műszaki átadás-átvételi eljárás előtt a Vállalkozó és a Megrendelő bejárást tart, amelyen részt vesz a Megrendelő részéről a műszaki ellenőr és a Vállalkozó részéről az ügyvezető által meghatalmazott személy.

23./ A kivitelezés során keletkező hulladékok elszállításáról Vállalkozó gondoskodik.

24./ A Vállalkozót az általa elvégzett munkák után a teljesítés idején hatályos jogszabályokban előírt szavatossági felelősség terheli, beleértve a kötelező alkalmassági időket is.

Melléklet: 1 pld. Árajánlat

Szigetvár, 2014. május 07.

**SZIGET-VÍZ KFT.**  
7900 Szigetvár, Gyár u. 1.

Vállalkozó: SZIGET-VÍZ Kft.  
Mátyás Gergő ügyvezető igazgató



Megrendelő: Szigetvár Város Önkormányzata  
Kolovics János Polgármester  
Horváth Krisztián Jegyző

.....  
Csordás Árpádné pénzügyi ellenjegyző

SZIGET-VÍZ Kft.  
 7900 Szigetvár, Gyár u. 1., Pf.: 48.  
 Tel.: 73/514-014, Fax : 73/311-622  
 Adószám : 11543730-2-02  
 Cégjegyzékszám: 02-09-064787  
 Budapest Bank Nyrt. Pécs:  
 10102440-33532410-00000005

Név : Szigetvár Város Önkormányzata

Cím : 7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1.

Kelt: 2014.03.26.

Érvényes: 2014.

A munka leírása:

Szigetvár, Olay Lajos utca, hrsz. 285/1  
 Szigetvár Gyógyfürdő főbejáratához tervezett szökőkút és parkrész építése

Készült: Masszi Építész Iroda Kft. 2013.05.07-én készült tanulmányrajza alapján

Árajánlat

Megnevezés	Anyagköltség	Díjköltség
1. Építmény közvetlen költsége	4.886.059	738.238
1.3 Építés közvetlen költségei	4.886.059	738.238
1.4 Közvetlen önköltség összesen	4.886.059	738.238
2.1 Árkockázati fedezet vet.alap	4.886.059	
2.3 Anyagigazgatási ksg. vet.alap	4.886.059	
2.5 Fedezet vetítési alap 1.4		738.238
3.1 Tartalékkeret vetítési alap		5.624.297
4.1 ÁFA vetítési alap		5.624.297
4.2 Áfa	0.00%	0
5. A munka ára		5.624.297

.....  
 Aláírás

## Munkanem összesítő

Munkanem száma és megnevezése	Anyagköltség	Díjköltség
21 Irtás, föld- és sziklamunka	73.590	56.810
23 Síkalapozás	317.200	25.558
31 Helyszíni beton és vasbeton munka	296.518	32.425
42 Aljzatkészítés, hideg- és melegburkolat készítése	1.187.603	404.381
44 Fa- és műanyag szerkezet elhelyezése	123.379	121.651
45 Fém nyílászáró és épületlakatos-szerkezet elhelyezése	1.500.000	0
48 Szigetelés	266.387	24.760
62 Kőburkolat készítése	186.382	72.653
71 Elektromosenergia-ellátás, villanyszerelés	455.000	0
81 Épületgépészeti csővezeték szerelése	480.000	0
<b>I. Fejezet munkanemai összesen</b>	<b>4.886.059</b>	<b>738.238</b>



## 21. Irtás, föld- és sziklamunka

Ssz.	Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
1	21-001-13.1.1-0631101 Fűvesítés sík felületen talaj-előkészítéssel, .....dkg/m <sup>2</sup> -.....minőségű fűmagkeveréssel, gépi erővel EXTRA SPORT fűmagkeverék, 50-60 dkg/10 m <sup>2</sup> 8.6 10 m <sup>2</sup>	936	906	8.050	7.792
2	21-003-6.1.1 Munkaárok földkiemelése közmű nélküli területen, gépi erővel, kiegészítő kézi munkával, bármely konzisztenciájú, I-IV. oszt. talajban, dúcolás nélkül, 3,0 m <sup>2</sup> szelvényig 9 m <sup>3</sup>	0	1.449	0	13.041
3	21-004-5.1.1.1 Tűkorkészítés tömörítés nélkül, sík felületen gépi erővel, kiegészítő kézi munkával talajosztály: I-IV. 65 m <sup>2</sup>	0	326	0	21.190
4	K21-001-10.3.3 Dísz kavics granulátum terítése 1.1 m <sup>3</sup>	3.400	60	3.740	66
5	K21-001-12.1-0310404 Szabadgyökerű facsemete ültetése 5 db	5.100	489	25.500	2.445
6	K21-001-12.2-0310638 Sövény létesítése konténeres, tűlevelű örökzöld fajokból CHAMAECYPARIS LAWSONIANA 'COLUMNARIS' (Oszlopos oregoni hamisciprus), FL. 80/100 22 db	1.650	558	36.300	12.276
<b>Munkanem összesen: (HUF)</b>				<b>73.590</b>	<b>56.810</b>

## 23. Síkalapozás

Ssz. Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)		
	Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj	
1 23-003-2-0222210 Vasbeton sáv-, talp- lemezalap készítése szivattyús technológiával, .....minőségű betonból C16/20 - X0v(H) képlékeny kavicsbeton keverék CEM 32,5 pc. D <sub>max</sub> = 16 mm, m = 6,6 finomsági modulussal	6 m3	23.000	1.966	138.000	11.796
2 23-003-2-0232210 Vasbeton sáv-, talp- lemezalap készítése szivattyús technológiával, .....minőségű betonból C20/25 - X0v(H) képlékeny kavicsbeton keverék CEM 32,5 pc. D <sub>max</sub> = 16 mm, m = 6,6 finomsági modulussal	7 m3	25.600	1.966	179.200	13.762
<b>Munkanem összesen: (HUF)</b>				<b>317.200</b>	<b>25.558</b>

## 31. Helyszíni beton és vasbeton munka

Sz.	Tételszám Tételkírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
1	31-001-1.2.1-0220975 Betonacél helyszíni szerelése függőleges vagy vízszintes tartószerkezetbe, bordás betonacélból, 4-10 mm átmérő között FERALPI hidegen húzott borda nélküli betonacél, tekercsben, BHS55.50 8 mm 0.175 t	219.934	93.914	38.488	16.435
2	31-001-2-0452172 Hegesztett betonacél háló szerelése tartószerkezetbe FERALPI 5N1515 építési síkháló; 6,00 x 2,40 m; 150 x 150 mm osztással Ø 5,00 / 5,00 BHB55.50 0.115 t	218.000	19.795	25.070	2.276
3	31-011-3.3.3-0240110 Vasbetonfal készítése, X0v(H), XC1, XC2; XC3 környezeti osztályú, kissé képlékeny vagy képlékeny konzisztenciájú betonból, szivattyús technológiával, vibrátoros tömörítéssel, 25-50 cm vastagság között C25/30 - X0v(H) kissé képlékeny kavicsbeton keverék CEM 52,5 pc. $D_{max} = 16$ mm, $m = 6,5$ finomsági modulussal 9.1 m <sup>3</sup>	25.600	1.507	232.960	13.714
<b>Munkanem összesen: (HUF)</b>				<b>296.518</b>	<b>32.425</b>

## 42. Aljzatkészítés, hideg- és melegburkolat készítése

Ssz.	Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
1	K42-002-1.1.1.1-0110001 Aljzatburkolat kavicszemcsékből flexibilis medenceragasztóval ragasztva 39.11 m2	6.300	2.674	246.393	104.580
2	K42-002-1.1.1.1-0110002 Aljzatburkolat csiszolt mészkőből 3 cm vastagságban, flexibilis medenceragasztóval ragasztva 9.44 m2	11.500	2.719	108.560	25.667
3	K42-002-1.1.1.1-0110003 Medencefal burkolása egyedi vágott, csiszolt kőből, flexibilis medenceragasztóval ragasztva 61 m2	13.650	4.494	832.650	274.134
<b>Munkanem összesen: (HUF)</b>				<b>1.187.603</b>	<b>404.381</b>

**44. Fa- és műanyag szerkezet elhelyezése**

Ssz.	Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
1	K44-006-2 Keménysza ülő és falfelület készítése felületkezelve 28.8 m <sup>2</sup>	4.284	4.224	123.379	121.651
<b>Munkanem összesen: (HUF)</b>				<b>123.379</b>	<b>121.651</b>

**45. Fém nyílászáró és épületlakatos-szerkezet elhelyezése**

Ssz.	Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
1	K45-005-2.3-0990136 Iparművészeti elemek (mozgó ötvös tavrózsa szobrok, készül: 3 db) 1 tétel	1.500.000	0	1.500.000	0
<b>Munkanem összesen: (HUF)</b>				<b>1.500.000</b>	<b>0</b>

## 48. Szigetelés

Ssz.	Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
1	48-014-31.2.1-0313616 Üzemi víz elleni szigetelés készítése, kent szigetelőanyaggal, két rétegben, MAPEI MAPELASTIC kétkomponensű, kent vízszigetelő anyag				
	80.65 m2	3.303	307	266.387	24.760
<b>Munkanem összesen: (HUF)</b>				<b>266.387</b>	<b>24.760</b>

## 62. Kőburkolat készítése

Ssz. Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
	Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
1 62-002-1.4.2-0619060 Kiemelt szegély készítése, alapárok kiemelésével, beton alapperepével és megtámasztással, hézagolással, előregyártott szegélykőből vagy cölöpökből 100 cm hosszú elemekből LEIER Quartz kerti szegélykő, 100x5x25 cm, Szürke, Cikkszám: HUTX5164 C12/15 - XN(H) földnedves kavicsbeton keverék CEM 32,5 pc. D <sub>max</sub> = 16 mm, m = 6,3 finomsági modulussal 40 m	1.322	680	52.880	27.200
2 62-003-51.2-0618328 Térburkolat készítése zúzalék ágyazatra, burkolókőlappal, kiselemekből 10x10x6 cm-es elemekből 39.15 m <sup>2</sup>	3.410	1.161	133.502	45.453
<b>Munkanem összesen: (HUF)</b>			<b>186.382</b>	<b>72.653</b>



**71. Elektromosenergia-ellátás, villanyszerelés**

Ssz. Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
	Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
1 K71-005-1.1.1.1-0411131 Medencevilágítás és vízgépészeti erősáram szerelés 1 tétel	455.000	0	455.000	0
<b>Munkanem összesen: (HUF)</b>			<b>455.000</b>	<b>0</b>

**81. Épületgépészeti csővezeték szerelése**

Ssz.	Tételszám	Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
			Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
1	K81-001-1.1.1.1.2-0314531	Vízgépészet				
		1 tétel	480.000	0	480.000	0
<b>Munkanem összesen: (HUF)</b>					<b>480.000</b>	<b>0</b>

iratszám: Á – 504-3 /2014.



Szigetvár Város Önkormányzata

7900 Szigetvár  
Zrínyi tér 1.

Tisztelt Címzett!

Szigetvár város önkormányzata és a SZIGET-VÍZ Kft. között 2014. 05. 07-én létrejött Sz-53-1/2014. számú vállalkozási szerződés teljesítési határidejének módosítása ügyében fordulunk Önökhöz. Mint ismeretes az Önkormányzat a beruházást pályázati forrásból valósítja meg, melynek feltétele, hogy a szándéknyilatkozatban megjelölt alvállalkozóval készíti el a projekt művészeti alkotás részét. A SZIGET-VÍZ Kft.-hez mint fővállalkozóhoz Rékasy Bálint, mint megbízott művész az értékelő zsűri elhúzódo döntéshozatalának illetve az alapanyag beszerzés elhúzódozásának köszönhetően nem tudja határidőre teljesíteni a rá eső részt, így szerződés hosszabbítást kezdeményezett, melyet jelen levél mellékletként megküldünk. Kérjük a T. Önkormányzatot, hogy a közreműködő szerv felé kezdeményezze a pályázat határidejének meghosszabbítását, illetve a vállalkozási szerződés módosítását.

Szigetvár, 2014. július 22.

Üdvözlettel:

**SZIGET-VÍZ KFT.**  
7900 Szigetvár, Gyár u. 1.

Mátyás Gergő  
ügyvezető igazgató

**Aszúszem Kft.**  
2000 Szentendre, Törökvölgyi út 7.

**Szigetvár Város Önkormányzata**  
**Kolovics János Polgármester Úr részére**  
7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1.

**Tisztelt Polgármester Úr!**

A Nemzeti Kulturális Alap Igazgatósága által támogatott 3974/00217 pályázati azonosítóval rendelkező „SZÖKŐKÚT MEGVALÓSÍTÁSA ÉS FELÁLLÍTÁSA” tárgyú beruházással kapcsolatosan kérem a Tisztelt Önkormányzatot, hogy a kivitelezés teljesítési határidejét szíveskedjenek 2014. szeptember 5.-re módosítani a munkálatok elhúzódása miatt.

Szentendre, 2014.07.16.

Tisztelettel:



**Rékasy Bálint**

SZIGETVÁRI POLGÁRMESTERI HIVATAL  
Titkársági Osztály  
7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1.

---

K I V O N A T

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 2014. október 29-i ülésének jegyzőkönyvéből

Tárgy: Előterjesztés a Sziget-Víz Kft-vel kötött vállalkozási szerződés módosítására  
Előterjesztő: Dr. Vass Péter polgármester

189/2014. (X.29.) Kt. sz. HATÁROZAT

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az „Előterjesztés a Sziget-Víz Kft-vel kötött vállalkozási szerződés módosításáról” szóló előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az előterjesztés mellékletét képező vállalkozási szerződésmódosító közös nyilatkozat tervezetét megismerte, és jóváhagyólag véleményezte.

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza a Város Polgármesterét, hogy a szerződésmódosító közös nyilatkozatot írja alá.

Felelős: Dr. Vass Péter polgármester

Közreműködő: Horváth Krisztián jegyző

Marton-Fekete Csilla osztályvezető

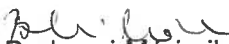
Határidő: 5 napon belül

Kmf.

Dr. Vass Péter s.k.  
polgármester



Horváth Krisztián s.k.  
jegyző

A kivonat hitelélül:  Barkaszi Mária jkv.

## Szerződés módosító közös nyilatkozat

Amely kötöttett egyrészről  
**Szigetvár Város Önkormányzata** 7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1. (adószám: 15724193-2-02, bankszámlaszám: 11731094-15332233), képviseli Dr. Vass Péter polgármester és Horváth Krisztián jegyző, mint

Megrendelő,

másrészről a **SZIGET-VÍZ Kft.** 7900, Szigetvár, Gyár u. 1., (cégjegyzékszám: Cg. 02-09-064787, MKIK nyilvántartási szám: 25A11304, adószám: 11543730-2-02, bankszámlaszám: B. B. Nyrt. Pécs 10102440-33532410-00000005), képviseli Mátyás Gergő ügyvezető igazgató, mint

Vállalkozó

között, a 2014. május 07-én megkötött Vállalkozási szerződéshez.

Szerződés tárgya: **Szigetvár, Gyógyfürdő főbejáratához tervezett szökőkút és parkrész megvalósítása**

A Vállalkozási szerződés 4./ számú pontja Vállalkozó és Megrendelő közös megegyezése alapján az alábbiak szerint módosul:

- 4./ Szerződésben foglalt munka megkezdésének határideje: 2014. május 08.
- A vállalkozói szerződés teljesítésének határideje: 2014.10.31.

A Vállalkozási szerződés módosítással nem érintett része változatlan marad.

Ez a Szerződés módosító közös nyilatkozat csak az eredeti Vállalkozási szerződéssel együtt érvényes.

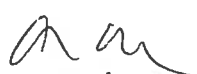
Szigetvár, 2014.10.29.

**SZIGET-VÍZ KFT.**  
7900 Szigetvár, Gyár u. 1.

.....  
SZIGET-VÍZ Kft.  
Vállalkozó



.....  
Szigetvár Város Önkormányzata  
Megrendelő

  
Pénzügyi ellenjegyző: Csordás Árpádné  
irodavezető

Ügyiratszám: A-504-5/2014.

Ügyintéző:

Tárgy: Feljegyzés műszaki osztály részére



Szigetvár Város Önkormányzata  
Vagyongazdálkodási és Műszaki Osztály  
Marton-Fekete Csilla  
osztályvezető részére

Tisztelt Osztályvezető Asszony!

A SZIGET-VÍZ Kft. és Szigetvár Város Önkormányzata által megkötött vállalkozási szerződés – szökőkút építésére – műszaki átadásához a következő tájékoztatást adjuk. A műszaki megvalósítása az Önkormányzat által kiválasztott képzőművésszel Rékassy Bálinttal együttműködve zajlott. A képzőművésszel az Önkormányzat, szándéknyilatkozatot kötött, annak érdekében, hogy a nyertes pályázat esetén a beruházás műalkotási részfeladataival megbízza. Ez a pályázati dokumentáció része volt. A beadott tanulmányterv és költségbecslés a megvalósítás során módosult, tekintettel a szakmai zsűri által kért módosításokkal, illetve az képzőművész kéréseivel, a következők szerint:

- medence falazata mészkő helyett simított beton szakmai zsűri által kiadott szakvélemény alapján
- medence formája a képzőművész által készített feljegyzés alapján
- parkosítás a képzőművész által készített feljegyzés alapján

Az eszközölt módosítások a projekt megvalósítása során az eredetileg tervezett költségekkel megegyező nagyságrendűek, melyek a csatolt melléletek alapján áttekinthetők.

melléletek:

- feljegyzés Rékassy Bálint képzőművésztől
- szakmai zsűri értékelése
- költség összehasonlítás műtárgy megvalósításáról
- költség összehasonlítás parkosítás megvalósításáról

Szigetvár, 2014. 10.29.

Tisztelettel:

**SZIGET-VÍZ KFT.**  
7900 Szigetvár, Gyár u. 1.

Mátyás Gergő  
osztályvezető igazgató

SZIGET-VÍZ KFT. • Cím: 7900 Szigetvár, Gyár u. 1.  
Telefon: 73/514-014, 514-015, 514-016, 514-017  
Fax: 73/311-622 • Cg. 02-09-064787  
E-mail: vizmu@sziget-viz.hu • Web: www.sziget-viz.hu



Tárgy: Szigetvári Gyógyfürdő előtt szökőkút építése  
Műtárgy építési és parkosítási-tereprendezési munkák



### Költség összehasonlítás műtárgy megvalósításáról

Tervezett munkák költsége, nettó Ft		Megvalósult munkák költsége, nettó Ft	
Földmunkák	34 231	Földmunkák	520 645
Alapozási munkák	342 758	---	---
Helyszíni beton és vasbeton munkák	328 943	Helyszíni beton és vasbeton munkák	1 720 182
Burkolási és felületképzési munkák	1 591 984	Felületképzési munkák	117 419
Szigetelési munkák	291 147	Szigetelési munkák	347 349
<b>Összesen:</b>	<b>2 589 063</b>	<b>Összesen:</b>	<b>2 705 595</b>

### Költség összehasonlítás parkosítás megvalósításáról

Tervezett munkák költsége, nettó Ft		Megvalósult munkák költsége, nettó Ft	
Földmunka, tereprendezés	37 032	Földmunka, tereprendezés	272 090
Növénytelepítés	76 521	Növénytelepítés	187 425
Díszkavics terítése	3 806	Talajtakaró mulcs terítése	172 755
Keményfa ülőfelület készítése	245 030	---	---
Térburkolat készítése	259 035	---	---
<b>Összesen:</b>	<b>621 424</b>	<b>Összesen:</b>	<b>632 270</b>

Szigetvár, 2014.10.29.

Tisztelettel:

**SZIGET-VÍZ KFT.**  
7900 Szigetvár, Gyár u. 1.

Mátyás Gergő  
ügyvezető igazgató







Előadó: Vasas Edit  
Iktatószám: 2013 / BL/L/ 374, 2014/L/0036-12  
Ügyiratszám: Sz-23 40

Az 1991. évi XX. törvény 109. §. (1., 2.) bekezdése alapján készült

### S Z A K V É L E M É N Y

A Szigetvár Város Önkormányzata és a Szigetvári Gyógyfürdő felkérésére és költségvállalásával, az NKA Vizualis Művészetek Kollégiuma pályázati támogatásával

**Rékasy Bálint iparművész**  
(2000 Szentendre, Törökvölgyi út 7.)

készít *Szökőkút* *plasztikát*.

A szökőkút a Szigetvári Gyógyfürdő előtti téren kerül felállításra.

A művész bemutatta a szökőkút látványtervét és a kút egyik plasztikai elemének 1:1-es léptékű modelljét.

A fürdő megközelítését biztosító tér rendezésének keretében kerül sor egy termálvízzel táplált medence kialakítására, amelybe virágformákat idéző plasztika, szobor együttes kerül. A medence köré zöld bokrokat, a közvetlen közelébe lévő sportpálya kerítéséhez, mintegy „szem vezetőként” pedig, növényssávot telepítenének.

A termálvíz felhasználása lehetővé teszi a szökőkút egész évben való működtetését. A plasztika bronzból készül, amely a víz kémiai összetevői miatt izgalmasan színeződik. A medence rendkívül finom gyöngykvicccsal felületkezelt beton.

A medence 100 cm magas, 600x300 cm méretű ovális/tojás alakú.



A medencében kis dombok kerülnek kialakításra, melyből kiemelkedik egy cső és abból nyílik ki a virág. Csőben acélsodrony, középről jön ki a víz. A vízszöglet magassága működés közben kerül beállításra. A csőbe bekerülő víz leeresztését, a medence vizétől függetlenül oldják meg. A cső tetejére készül takaró plasztika, ami szintén növényi formát idéz.

Három különböző méretű virág lesz a medencében, a legkisebb kinyitva 50 cm, a legnagyobb 80 cm átmérőjű lesz. A három virág különböző módon nyílhat és csukódhat. A bronz virágszirom, erezetet jelképező áttört forma. Belső levélként jelenne meg a színes üveg, amely kap egy foglalatot, ami szilikonnal lesz beragasztva. Az üveget, szükség esetén a foglalattal lehet cserélni.

A szerkezet, a gépészet és minden plasztikai elem úgy lesz kialakítva, hogy hozzáférhető, szerelhető legyen.

**A Magyar Alkotóművészeti Közhasznú Nonprofit Kft. - a szakértői vélemény alapján - a bemutatott a látványtervet és 1:1-es léptékű modellt megvalósításra, kivitelezésre javasolja a megrendelőnek.**

*Nagyon erős plasztika, ezért, jobb lenne, ha a medence felülete kavics helyett, finom simított beton lenne, ne konkuráljon a burkolat a plasztikával.*

2

*Formailag az egész elképzelés nagyon igényes, a három formai elrendezés ötletes. A nyitott, a félig nyitott és a zárt forma váltakozása más plasztikai élményt nyújt. Nagyon szellemes, a levelek bordázott, áttört formája, finom, természetet idéző, mégis átírt.*

*Az üveg az esztétikai tartalomhoz jól illeszkedik, szép lehet a tükröződése is a vízben.*

*A medencét úgy kell kialakítani, hogy legyen rálátás.*

*Lehetőség szerint, érdemes lenne alsó megvilágítást beépíteni, amely sötétedés után egy más esztétikai élményt nyújtana.*

*A szökőkút formailag és méreténél fogva tökéletesen alkalmas a kijelölt területre.*

*A fürdő épületnek van egy finomsága, de a környezet még szépíthető, javasolt kerttervező bevonása. A szökőkút körül a növényzet a medence pereméig érjen, szép lesz, ha abból a szintből „nő ki” a bronz virág. Természetközelinek tűnjön. A medencét körülölelő növényzet takarja az alapépítményt, de ne nőjön túl a medencén, folyamatosan karban kell tartani, nyírni kell. A sportpálya kerítése nem esztétikus, zöld növényvel javasolt takarni.*

**Szakértők voltak:** Csíkszentmihályi Róbert és Kelemen Zénó szobrászművészek, a Magyar Alkotóművészeti Közhasznú Nonprofit Kft. részéről Vasas Edit művészeti főtanácsadó.



A Magyar Alkotóművészeti Közhasznú Nonprofit Kft. a szakvéleményért Rékasy Bálint iparművésznak a szerződés szerinti bírálati díjat számolja fel.

A szakvéleményt készítette: Vasas Edit művészeti főtanácsadó.

Budapest, 2014. március 21.

Makranczi Zsolt  
szolgáltatási igazgatóhelyettes

Magyar Alkotóművészeti  
Közhasznú Nonprofit Kft.  
2000 Szentendre, Bogdányi u. 51.  
Adószám: 23593746-01  
Cégjegyzékszám: 13-06-130101

- Kapják
- Szigetvár Város Önkormányzata
  - Szigetvári Gyógyfürdő - Mátyás Gergő
  
  - Rékasy Bálint iparművész
  
  - Irattár

7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1.  
7900 Szigetvár, Tinódi u. 1/1.  
[matyas.gergo@sizigetviz.hu](mailto:matyas.gergo@sizigetviz.hu)  
2000 Szentendre, Törökvilgyi út 7.  
[balint@rekasy.hu](mailto:balint@rekasy.hu)

Aszúszem Kft.  
2000 Szentendre, Törökvölgyi út 7

SZIGET-VÍZ Kft.  
Mátyás Gergő részére  
7900 Szigetvár, Gyár utca 1.

Tisztelt Ügyvezető Úr!

A Nemzeti Kulturális Alap Igazgatósága által támogatott 3974/00217 pályázati azonosítóval rendelkező „SZÖKŐKÚT MEGVALÓSÍTÁSA ÉS FELÁLLÍTÁSA” tárgyú beruházással kapcsolatosan kérem a tanulmányterveken a kivitelezés során ( a 2014 márc.6.-án tartott, Művészeti Bírálaton elhangzottakkal összhangban) a következő módosításokat hajtsa végre:

- medence méretezése: 600x300cm méretű ovális tojás alakú
- medence falazata simított beton gyöngykavics borítással
- a medence falmagassága a az elkészülő műtárgyakhoz igazodóan 78-80cm
- műtárgyak megóvása érdekében a közvetlen megközelíthetőség elkerülése érdekében virágok, bokrok telepítése a parkosítani kívánt területre

Szentendre, 2014.04.12.

Tisztelettel:



Rékasy Bálint

**ASZÚSZEM** KERESKEDELMI ÉS  
IPARMŰVÉSZETI Kft.  
2000 SZENTENDRE, TÖRÖKVÖLGYI ÚT 7.  
adószám: 13095790-2-13    telefon: 06 30 292 9698  
számlaszám: 11702036-20695914-00000000

4. sz. melléklet

# SZIGETVÁR VÁROS ÖNKORMÁNYZATA



H-7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1.  
Telefon: (36) 73/514-300 , Fax: 73/514-355  
e-mail: onkormanyzat @szigetvar.hu

Ügyiratszám: 01-3/50-15/2014.

Tárgy: Megkeresés  
Melléklet: Részletes költségvetés  
Ügyintéző: Marton-Fekete Csilla  
Kelt: Szigetvár, 2014.november 19.

**Sziget-Víz Kft.**  
**Mátyás Gergő ügyvezető részére**  
**Szigetvár**  
**Gyár u. 1.**  
**7900**

Tisztelt Ügyvezető Úr!

Szigetvár Város Önkormányzata 2014. november 18-án feljegyzést kapott a Sziget-Víz Kft-től. A tájékoztatás értelmében az Önkormányzat és a Sziget-Víz Kft. között létrejött szökőkút építésére vonatkozó vállalkozási szerződés műszaki tartalma módosult. A vállalkozási szerződés értelmében, a szerződés módosító közös nyilatkozat alapján a vállalkozási szerződés teljesítésének határideje 2014.10.31.

Önkormányzat pályázati forrás bevonásával valósítja meg ezen beruházást, így kiemelten fontos, hogy a szerződés mellékletét képező műszaki tartalom valósuljon meg, illetve a műszaki tartalom feleljen meg a pályázatban benyújtott részletes költségvetésnek annak érdekében, hogy a pályázati forrás lehívása 100%-os mértékben megtörténhessen, a pályázat elszámolása elfogadásra kerüljön támogató szervezet részéről. A Sziget-Víz Kft. által megküldött feljegyzés alapján szükségessé válik a szerződés 1. számú mellékletét képező tételes költségvetés, árajánlat módosítása és Képviselő-testület általi elfogadása.

Fentiek figyelembe vételével kérem Tisztelt Ügyvezető Urat, hogy a vállalkozási szerződés mellékletét képező költségvetést, árajánlatot a feljegyzésben foglaltaknak megfelelően módosítani, majd a módosítást követően Önkormányzat részére elfogadás, jóváhagyás céljából megküldeni szíveskedjék. A módosított műszaki tartalom elfogadásáig a műszaki átadás-átvételi eljárás összehívása elhalasztásra kerül.

Segítő közreműködését előre is köszönöm, várom megtisztelő válaszát!

Tisztelettel:

Dr. Vass Péter  
polgármester



# SZIGETVÁR VÁROS ÖNKORMÁNYZATA



H-7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1.  
Telefon: (36) 73/514-300 , Fax: 73/514-355  
e-mail: onkormanyzat@szigetvar.hu

Ügyiratszám: 01-3/511-2/2013.

Tárgy: Részletes költségbeclés

Melléklet: -

Ügyintéző: Katona Éva

Kelt: Szigetvár, 2013. szeptember 27.

## Részletes költségbeclés

<u>Megnevezés</u>	<u>Bruttó összeg</u>
1./ Tereprendezés, közműkiépítés, kertészeti munkák	1.184.910 Ft
2./ Építési munkák (medence, vízgépészeti akna)	2.413.000 Ft
3./ Műalkotás	1.499.870 Ft
4./ Vízgépészet	2.045.220 Ft
<b>Bruttó összeg összesen:</b>	<b>7.143.000 Ft</b>

Kolovics János  
polgarmester



S. S. Kézkelet

Ügyiratszám: Á-504-7/2014.

Ügyintéző: Farkas Hajnalka

Tárgy: Szigetvári Gyógyfürdő előtti szökőkút építése



**Szigetvár Város Önkormányzata**

**Dr. Vass Péter Polgármester Úr részére**

7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1.

**Tisztelt Polgármester Úr!**

Hivatkozva a 2014. november 19-én kelt, 01-3/50-15/2014. ügyiratszámú levelére, mellékelten megküldjük a tárgyi munkáról szóló módosított költségvetést.

Melléklet: 1 pld. Módosított költségvetés

Szigetvár, 2014.11.27.

Tisztelettel:

  
**SZIGET-VÍZ KFT.**  
7900 Szigetvár, Gyár u. 1.

Máttyás Gergő  
ügyvezető igazgató

**ÉRKEZETT**

2014. NOV. 27.

SZIGET-VÍZ KFT. • Cím: 7900 Szigetvár, Gyár u. 1.

Telefon: 73/514-014, 514-015, 514-016, 514-017

Fax: 73/311-622 • Cg. 02-09-064787



5

**SZIGET-VÍZ Kft.****7900 Szigetvár, Gyár u. 1., Pf.: 48.****Tel.: 73/514-014, Fax : 73/311-622**

Adószám : 11543730-2-02

Cégjegyzékszám: 02-09-064787

Budapest Bank Nyrt. Pécs:

10102440-33532410-00000005

Név : Szigetvár Város Önkormányzata

Cím : 7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1.

Kelt: 2014.11.27.

A munka leírása:

Szigetvári Gyógyfürdő előtt szökőkút építése

## Módosított költségvetés

Megnevezés	Áfa vetítési alap	Áfa	Összesen
Szökőkút vízgépészet és villany	2.286.432	617.337	2.903.769
Szigetvár szökőkút medence	1.395.731	376.847	1.772.578
Szökőkút gépész akna építés	1.309.864	353.663	1.663.527
Szökőkút parkosítás	632.270	170.713	802.983
Összesen	5.624.297	1.518.560	7.142.857

**SZIGET-VÍZ KFT.**  
7900 Szigetvár, Gyár u. 1.

Aláírás



**SZIGET-VÍZ Kft.**

7900 Szigetvár, Gyár u. 1., Pf.: 48.

Tel.: 73/514-014, Fax : 73/311-622

Adószám : 11543730-2-02

Cégjegyzékszám: 02-09-064787

Budapest Bank Nyrt. Pécs:

10102440-33532410-00000005

Név : Szigetvár Város Önkormányzata

Cím : 7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1.

Kelt: 2014.11.27.

## A munka leírása:

Szigetvári Gyógyfürdő előtt szökőkút építése:

vízgépészti és villanyszerelési munkák,

iparművészeti elemek elhelyezése

## Módosított költségvetés

Megnevezés	Anyagköltség	Dijköltség
1. Építmény közvetlen költsége	412.838	1.873.594
1.3 Építés közvetlen költségei	412.838	1.873.594
1.4 Közvetlen önköltség összesen	412.838	1.873.594
2.1 Árkockázati fedezet vet.alap	412.838	
2.3 Anyagigazgatási ksg. vet.alap	412.838	
2.5 Fedezet vetítési alap 1.4		1.873.594
3.1 Tartalékkeret vetítési alap		2.286.432
4.1 ÁFA vetítési alap		2.286.432
4.2 Áfa	27.00%	617.337
5. A munka ára		2.903.769

SZIGET-VÍZ KFT.  
7900 Szigetvár, Gyár u. 1.

Aláírás

Ssz.	Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
1	71-002-1.1-0198001 (1) Szökőkút elektromos munkái: villamos energia ellátás, medence világítás kiépítése 1 tétel	198.162	179.325	198.162	179.325
2	82-008-2.4.1.1.2-0131744 (181) Szökőkút vízgépészeti szerelése 1 db	214.676	194.269	214.676	194.269
3	91-011-1.1-0112138 (1) Iparművészeti elemek: ötvös tavrózsa szobrok, 3 db 1 tétel	0	1.500.000	0	1.500.000
<b>Munkanem összesen:</b>				<b>412.838</b>	<b>1.873.594</b>

**SZIGET-VÍZ Kft.**

7900 Szigetvár, Gyár u. 1., Pf.: 48.

Tel.: 73/514-014, Fax : 73/311-622

Adószám : 11543730-2-02

Cégjegyzékszám: 02-09-064787

Budapest Bank Nyrt. Pécs:

10102440-33532410-00000005

Név : Szigetvár Város Önkormányzata

Cím : 7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1.

Kelt: 2014.11.27.

A munka leírása:  
Szigetvári Gyógyfürdő előtt szökőkút építése:  
medence építési munkái

## Módosított költségvetés

Megnevezés	Anyagköltség	Díjköltség
1. Építmény közvetlen költsége	747.046	648.685
1.3 Építés közvetlen költségei	747.046	648.685
1.4 Közvetlen önköltség összesen	747.046	648.685
2.1 Árkockázati fedezet vet.alap	747.046	
2.3 Anyagigazgatási ksg. vet.alap	747.046	
2.5 Fedezet vetítési alap 1.4		648.685
3.1 Tartalékkeret vetítési alap		1.395.731
4.1 ÁFA vetítési alap		1.395.731
4.2 Áfa	27.00%	376.847
5. A munka ára		1.772.578

SZIGET-VÍZ KFT.

7900 Szigetvár, Gyár u. 1.

Aláírás

Ssz.	Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
1	19-010-1 Műtárgy kitűzése, zsinórpad készítése 1 db	0	15.632	0	15.632
2	21-003-7.1.2.1 (46) Munkagödör földkiemelése épületek és műtárgyak helyén bármely konzisztenciájú, I-IV. oszt. talajban, gépi erővel, kiegészítő kézi munkával, alapterület: 10,01-50,0 m <sup>2</sup> között, 5,5 m mélységig 17,15 m <sup>3</sup>	0	1.677	0	28.761
3	21-003-7.1.2.1-0000001 (46) Munkagép utáni kézi földmunka végzése, körben alapárok ásással (60x40 cm) 1 tétel	0	40.000	0	40.000
4	21-004-4.1.2-0120002 (10) Kavics terítés készítése medence fenékre és medence köré Mosott kavics, OK 16/32 2,8288 m <sup>3</sup>	6.693	1.693	18.933	4.789
5	21-008-2.2.2 (11) Tömörítés bármely tömörítési osztályban gépi erővel, kis felületen, tömörítési fok: 90% 9,8 m <sup>3</sup>	0	1.402	0	13.740
6	31-001-1.2.1-0221001 (4) Betonacél helyszíni szerelése függőleges vagy vízszintes tartószerkezetbe, bordás betonacélból, 4-10 mm átmérő között FERALPI bordás betonacél, 6 m-es szálaban, Bst500S 10 mm 0,1037 t	266.490	129.571	27.635	13.437
7	31-001-2-0452004 (7) Hegesztett betonacél háló szerelése tartószerkezetbe FERALPI 8K1515 építési síkháló; 5,00 x 2,15 m; 150 x 150 mm osztással Ø 6,00 / 6,00 BHB55.50 0,262 t	294.022	27.708	77.034	7.260

Ssz.	Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
8	33-001-1.3.4.4.1.1-0010402 (103) Teherhordó és kitöltő falazat készítése, beton, könnyűbeton falazóblokk vagy zsaluzóelem termékekből, 300 mm falvastagságban, 300x500x230 mm-es méretű beton zsaluzóelemből, kitöltő betonnal, betonacél beépítéssel Leier ZS 30-as zsaluzóelem, 300/500/230 mm, C16/20-16/kissé képlékeny kavicsbeton, B 38.24:8 mm átmérőjű betonacél 8,4 m2	8.675	11.400	72.870	95.760
9	36-007-9.2-0411701 (3) Lábazati vakolatok; díszítő és lábazati műgyantás kötőanyagú vakolatréteg felhordása, kézi erővel, vödörös kiserelésű anyagból weber.pas marmolit színes díszítő és lábazati vakolat ( középszemcsés, 3 mm), Kód: 1040 18 m2	2.369	3.700	42.642	66.600
10	45-006-1.4-0252451 (4) Munkahézag készítése SikaSwell P jelű szalag elhelyezésével 14 m	3.410	215	47.740	3.010
11	47-013-15.1.2.1.1-0151407 (53) Diszperziós festések, akril kötőanyagú vizes-diszperziós, fehér vagy színes homlokzatfestés, megfelelően előkészített ásványi alapfelületen vagy meglévő jól tapadó festékrétegen, beton felületen, két rétegben, egy vagy több színben, tagolatlan sima felületen Supralux időjárásálló lábazatfesték, vörösbarna, EAN: 5992459584024 7 m2	445	723	3.115	5.061
12	53-006-1.1-0000001 Akna műtárgy építése földmunkával, fedlap nélkül, 60x60x60 cm belmérettel, monolit vasbetonból vagy betonból, akna- vagy műtárgybeton készítése C25/30 vízzáró-vízkor.álló 3 db	65.245	20.000	195.735	60.000

Ssz.	Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
13	53-006-1.1-0000002 Védőcsövek, csőátvezetések beépítése 1 klt	12.400	30.000	12.400	30.000
14	53-006-1.1-0231140 (1) Akna vagy akna jellegű műtárgy építése, monolit vasbetonból vagy betonból, akna- vagy műtárgybeton készítése C25/30 vízzáró-vízkorrr.álló 7,96 m3	23.410	10.392	186.344	82.720
15	53-006-1.2-0012110 (2) Akna vagy akna jellegű műtárgy építése, monolit vasbetonból vagy betonból, alap- vagy szerelőbeton készítése C12/15 - XN(H) kissé képlékeny kavicsbeton keverék CEM 32, 5 pc. $D_{max} = 16$ mm, $m = 6,3$ finomsági modulussal 1,088 m3	22.656	11.017	24.650	11.987
16	53-006-2.2 (4) Külső-belső mintadeszkázat készítése típusaknához és aknajellegű műtárgyakhoz, íves felülettel 10,5 m2	2.250	2.423	23.625	25.442
17	53-008-2.2.2-0620020 (5) Vakolat készítése csatornaszelvényben és aknában, egy réteg cementhabarcsból, sima kivitelben, 10 mm vastagságban Hvz 110, vízzáró cementhabarcs + 1 mm vastag gletteléssel 62,82 m2	228	2.300	14.323	144.486
<b>Munkanem összesen:</b>				<b>747.046</b>	<b>648.685</b>

**SZIGET-VÍZ Kft.**

7900 Szigetvár, Gyár u. 1., Pf.: 48.

Tel.: 73/514-014, Fax : 73/311-622

Adószám : 11543730-2-02

Cégjegyzékszám: 02-09-064787

Budapest Bank Nyrt. Pécs:

10102440-33532410-00000005

Név : Szigetvár Város Önkormányzata

Cím : 7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1.

Kelt: 2014.11.27.

## A munka leírása:

Szigetvári Gyógyfürdő előtt szökőkút építése:

gépeszeti akna műtárgy-építési munkái

Belméret: 350x250x184 cm

## Módosított költségvetés

Megnevezés	Anyagköltség	Díjköltség
1. Építmény közvetlen költsége	701.706	608.158
1.3 Építés közvetlen költségei	701.706	608.158
1.4 Közvetlen önköltség összesen	701.706	608.158
2.1 Árkockázati fedezet vet.alap	701.706	
2.3 Anyagigazgatási ksg. vet.alap	701.706	
2.5 Fedezet vetítési alap 1.4		608.158
3.1 Tartalékkeret vetítési alap		1.309.864
4.1 ÁFA vetítési alap		1.309.864
4.2 Áfa	27.00%	353.663
5. A munka ára		1.663.527

**SZIGET-VÍZ KFT.**

7900 Szigetvár, Gyár u. 1.

Aláírás

Ssz.	Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
1	14-002-1.1 (1) Nyíltvíztartás szivókútjainak készítése, D200 KG PVC csővel 1 tétel	17.722	25.000	17.722	25.000
2	14-002-2.2.1 (6) Nyíltvíztartásnál üzemelés, 0-500 liter/perc teljesítményű szivattyúval 84 óra	0	2.090	0	175.560
3	21-003-7.1.2.1 (46) Munkagödör földkiemelése épületek és műtárgyak helyén bármely konzisztenciájú, I-IV. oszt. talajban, gépi erővel, kiegészítő kézi munkával, alapterület: 10,01-50,0 m <sup>2</sup> között, 5,5 m mélységig 34,65 m <sup>3</sup>	0	1.677	0	58.108
4	21-003-8.2.2.2.2 (77) Gépi földmunka után tükörkészítés és beszakadó földmennyiség kitermelése kézi erővel, III. fejtési talajosztályban 1 tétel	0	7.816	0	7.816
5	21-011-1.2.1 (3) Fejtett föld felrakása szállítóeszközre, géppel, elszállítása 2 km távolsáig talajosztály I-IV. 34,65 m <sup>3</sup>	2.453	474	84.996	16.424
6	22-003-6.3 (17) Szivárgó paplan készítése kész tükörre, Z 11/22 zúzott kőből 0,4375 m <sup>3</sup>	9.548	4.397	4.177	1.924
7	22-011-1.1-0150001 (1) Szivárgórendszer építése toldókarmantyús PVC, LPE csőből, csőidomok nélkül, DN 50-80 PIPELIFE DN50 mm bordázott perforált cső PVC, DN50BORDCSO 16,5 m	311	117	5.132	1.931



Ssz.	Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
8	31-001-1.1.1-0220010 Betonacél helyszíni szerelése vízszintes tartószerkezetbe, lágycélból, 7 mm átmérőig Betonacél, 6 m-es szálaban, B 38.24 6 mm 0,0115 t	303.116	249.974	3.486	2.875
9	31-001-1.2.1-0220905 Betonacél helyszíni szerelése függőleges vagy vízszintes tartószerkezetbe, bordás betonacélból, 4-10 mm átmérő között Bordás betonacél, 6 m-es szálaban, B60.50 10 mm 0,1427 t	266.490	133.088	38.028	18.992
10	31-001-2-0452003 (7) Hegesztett betonacél háló szerelése tartószerkezetbe FERALPI 6K1515 építési síkháló; 5,00 x 2,10 m; 150 x 150 mm osztással Ø 6,00 / 6,00 BHB55.50 0,0702 t	294.022	27.708	20.640	1.945
11	32-003-1.1.2-0112522 (2) Nagyüzemi előregyártású vízszintes tartószerkezeti elem elhelyezése, előre elkészített gyámolító szerkezetre, kézi erővel, csomóponti kötés nélkül, előregyártott feszített vasbeton födémgerenda elhelyezése, 0,11-0,30 t/db tömeg között Vasbeton födémgerenda EE-30 320 cm 5 db	5.094	3.322	25.470	16.610
12	32-004-1.1.2.3.1-0141001 (6) Üzemben előregyártott béléstest elhelyezése kiselemes "kézi" födémekbe, gerendák közé, gerendavállakra, a felfekvési egyenetlenséget kiküszöbölő és az együttdolgozást biztosító habarcsréteg bedolgozásával, szimplán kiosztott vasbeton gerendák közé, 15 kg/db tömeg felett, jellemzően beton, EB, MB típusú béléstest LEIER béléstest EB 60/19 B , 45/19/25 cm, 6,78 db/m <sup>2</sup> , Cikkszám: HUTGO0025 6,25 m <sup>2</sup>	1.720	1.466	10.750	9.163

Ssz.	Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
13	33-001-1.3.2.4.1.1-0010206 (94) Teherhordó és kitöltő falazat készítése, beton zsaluzóelem termékekből, 200 mm falvastagságban, 200x500x230 mm-es méretű beton zsaluzóelemből, kitöltő betonnal, betonacél beépítéssel Leier ZS 20-as zsaluzóelem, 200/500/230 mm, C12/15-16/kissé képlékeny kavicsbeton, B 60.40:10 mm átmérőjű betonacél 28,014 m <sup>2</sup>	5.727	4.943	160.436	138.473
14	36-012-1.2-0313626 (1) Vízáró vakolat készítése kézi felhordással, szárazhabarcsból, vízszintes és függőleges felületen, 0,3 cm vastagságban, 3 rétegben, SIKA 110 HD vízszigetelő, cementkötésű habarcs, fehér 100,77 m <sup>2</sup>	1.285	586	129.489	59.051
15	45-006-1.4-0252451 (4) Munkahézag készítése SikaSwell P jelű szalag elhelyezésével 12,4 m	3.410	215	42.284	2.666
16	53-006-1.1-0231140 (1) Akna vagy akna jellegű műtárgy építése, monolit vasbetonból vagy betonból, akna- vagy műtárgybeton készítése C20/25 - X0v(H) kissé képlékeny kavicsbeton keverék CEM 42, 5 pc. D <sub>max</sub> = 16 mm, m = 5,6 finomsági modulussal, fenéken afedlap alatti sarokban D30 cm méretű zsomppal 4,142 m <sup>3</sup>	22.150	10.392	91.745	43.044
17	53-006-2.1 (3) Külső-belső mintadeszkázat készítése típusaknához és aknajellegű műtárgyakhoz, sík felülettel 5,7 m <sup>2</sup>	1.770	1.387	10.089	7.906
18	53-007-2-0620020 (2) Alumíniumlétra elhelyezése 1 db	11.622	2.052	11.622	2.052
19	53-007-6-0158241 (7) Négyzet alakú aknafedlap és fedlapkeret elhelyezése, felbetonba befogatva, egyedi, kétszárnyú acéllemez aknafedlap, felületkezelve 1000x1000 mm 1 db	40.000	5.490	40.000	5.490

Ssz.	Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
20	53-010-1.2.1-0013501 (5) Csőátvezetések beépítése KPE védőcső+gumigyűrű Dk32-110 mm 12 db	470	1.094	5.640	13.128
<b>Munkanem összesen:</b>				<b>701.706</b>	<b>608.158</b>

**SZIGET-VÍZ Kft.**

7900 Szigetvár, Gyár u. 1., Pf.: 48.

Tel.: 73/514-014, Fax : 73/311-622

Adószám : 11543730-2-02

Cégjegyzékszám: 02-09-064787

Budapest Bank Nyrt. Pécs:

10102440-33532410-00000005

Név : Szigetvár Város Önkormányzata

Cím : 7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1.

Kelt: 2014.11.27.

## A munka leírása:

Szigetvári Gyógyfürdő előtt szökőkút építése:  
tereprendezési és parkosítási munkák

## Módosított költségvetés

Megnevezés	Anyagköltség	Díjköltség
1. Építmény közvetlen költsége	380.646	251.624
1.3 Építés közvetlen költségei	380.646	251.624
1.4 Közvetlen önköltség összesen	380.646	251.624
2.1 Árkockázati fedezet vet.alap	380.646	
2.3 Anyagigazgatási ksg. vet.alap	380.646	
2.5 Fedezet vetítési alap 1.4		251.624
3.1 Tartalékkeret vetítési alap		632.270
4.1 ÁFA vetítési alap		632.270
4.2 Áfa	27.00%	170.713
5. A munka ára		802.983

**SZIGET-VÍZ KFT.**

7900 Szigetvár, Gyár u. 1.

Aláírás

Ssz.	Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
1	21-004-2.1.1 (4) Földmű vízszintes felületének rendezése a felesleges föld elterítésével, tömörítés nélkül, gépi erővel, kiegészítő kézi munkával, 16%-os terephajlásig, 20 cm vastagságban, talajosztály: I-IV. 150 m2	0	953	0	142.950
2	21-011-1.2.1 (3) Fejtett föld felrakása szállítóeszközre, géppel, elszállítása 2 km távolságig talajosztály I-IV. 34,65 m3	2.453	1.274	84.996	44.144
3	91-003-1.2.4.1.2.1-0313323 (64) Növények szabadföldi telepítése gödör- vagy árokásás nélkül (külön tételben 91-001-2; 91-001-3), cserjék, télálló rózsával, szoliterként, konténeres rózsatővel, trágyázás nélkül Rosa 'Rote Fairy', Kont.2L, 30/40 105 db	500	150	52.500	15.750
4	91-003-1.3.3.1.1.2.1-0310655 (112) Növények szabadföldi telepítése gödör- vagy árokásás nélkül (külön tételben 91-001-2; 91-001-3), fenyőfélék, kisebb (<100 cm) cserj méretben, szoliterként, karózás nélkül, konténeres cserjével, trágyázás nélkül CUPRESSOCYPARIS SEMPERVIRENS (európai ciprus) 1 db	6.299	150	6.299	150

Ssz.	Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)		
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj	
5	91-003-1.3.3.1.1.2.1-0311125 (112) Növények szabadföldi telepítése gödör- vagy árokásás nélkül (külön tételben 91-001-2; 91-001-3), fenyőfélék, kisebb (<100 cm) cserjeméretben, szoliterként, karózás nélkül, konténeres cserjével, trágyázás nélkül JUNIPERUS x MEDIA 'PFITZERIANA AUREA' (Terülő boróka)	66 db	1.181	150	77.946	9.900
6	91-003-2.9-0321693 (213) Növények telepítése tartókba, vizinövények, vízparti növények telepítése a medence szélére LAVANDULA OFFICINALIS (Levendula) FK	40 db	472	150	18.880	6.000
7	91-005-2.4.5-0331504 (54) Kiegészítő tevékenységek virágágyak fenntartása, virágágyak mulcsozása 5 cm vastagságban Mulcs	15 10 m <sup>2</sup>	9.335	2.182	140.025	32.730
<b>Munkanem összesen:</b>					<b>380.646</b>	<b>251.624</b>

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁS

Amely kötöttett egyrészről

**Szigetvár Város Önkormányzata** 7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1. (adószám: 15724193-2-02, bankszámlaszám: 11731094-15332233), képviseli Dr. Vass Péter polgármester és Horváth Krisztián jegyző (pénzügyi ellenjegyző), mint Megrendelő,

másrészről a **SZIGET-VÍZ Kft.** 7900, Szigetvár, Gyár u. 1., (cégjegyzékszám: Cg. 02-09-064787, MKIK nyilvántartási szám: 25A11304, adószám: 11543730-2-02, bankszámlaszám: K & H Bank Zrt. 10402458-24511896-00000000), képviseli Mátyás Gergő ügyvezető igazgató, mint Vállalkozó

között, a következőkben meghatározott feltételek szerint.

1./ Megrendelő a 2014. május 7. napján kelt Vállalkozási szerződés és a Ptk. 6:238. §-a alapján megbízta Vállalkozót az alábbi munka generálkivitelezésével:

- Szigetvár, Gyógyfürdő főbejáratához tervezett szökőkút és parkrész megvalósítása, a mellékelt árajánlat szerinti műszaki tartalommal.

2./ Vállalkozó a kivitelezés során megkapta a Magyar Alkotóművészeti Közhasznú Nonprofit Kft. szakvéleményét és a Vállalkozási szerződés tárgyát képező mű művészeti kialakításáért felelős Rékasy Bálint iparművész írásbeli javaslatait. Ezen két dokumentum alapján vállalkozó saját hatáskörben műszaki tartalom módosítást hajtott végre.

Megrendelő a műszaki tartalom módosítását tudomásul veszi.

3./ Felek megállapodnak abban, hogy ezen szerződésmódosítás elválaszthatatlan mellékletét képező árazott költségvetés tartalmának megfelelően a Vállalkozási szerződés műszaki tartalmát közös megegyezéssel módosítják.

4./ Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozási szerződés minden más rendelkezése változatlanul marad és hangsúlyozzák, hogy a módosított műszaki tartalom egyenértékű a Vállalkozási szerződés eredeti műszaki tartalmával, így Vállalkozó vállalkozói díja sem módosul.

Felek ezen megállapodást, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

Melléklet: 1 pld. módosított költségvetés

Szigetvár, 2014. december ....

.....  
Vállalkozó: SZIGET-VÍZ Kft.  
Mátyás Gergő ügyvezető igazgató

.....  
Megrendelő: Szigetvár Város Önkormányzata  
Dr. Vass Péter Horváth Krisztián  
Polgármester Jegyző

.....  
Csordás Árpádné pénzügyi ellenjegyző